



TRCB-36-HC



TRCB-52-HC



TRCB-82-HC

TRUE MANUFACTURING CO., INC.

2001 East Terra Lane • O'Fallon, Missouri 63366-4434
(636) 240-2400 • FAX : (636)-272-2408

FAX international : (636)-272-7546 • (800)-325-6152

Service Pièces : (800)-424-TRUE (424-8783)

Service Pièces N° FAX : (636)-272-9471



MANUEL D'INSTALLATION

TRCB

Traduction des instructions d'origine

Amérique du Nord – Canada et Caraïbes

Téléphone garantie : +1 855-878-9277

Fax garantie : +1 636-980-8510

E-mail garantie : WarrantyInquiries@TrueMfg.com

Téléphone technique : +1 855-372-1368

E-mail technique : Service@TrueMfg.com

7h00–18h00 CST du lundi au vendredi,

8h00–12h00 le samedi

Mexique

Téléphone : +52 555-804-6343/44

Service-MexicoCity@TrueMfg.com

9h00–17h30, L-V

Amérique Latine

Téléphone : +56 232-13-3600

ServiceLatAm@TrueMfg.com

9h00–17h30, L-V

**Royaume-Uni, Irlande,
Moyen-Orient, Afrique et Inde**

Téléphone : +44 800-783-2049

Service-EMEA@TrueMfg.com

8h30–17h00, L-V

Australie

Téléphone : +61 2-9618-9999

Service-Aus@TrueMfg.com

8h30–17h00, L-V

**Union européenne et Communauté des
États indépendants**

Téléphone : +49 7622-6883-0

Service-EMEA@TrueMfg.com

8h00–17h00, L-V



975534

MERCI

POUR VOTRE ACHAT

Félicitations !

Vous venez d'acheter le meilleur réfrigérateur commercial actuellement disponible sur le marché. Vous pouvez vous attendre à de nombreuses années de fonctionnement sans problème.

Sommaire

Informations de sécurité

Consignes de sécurité et élimination appropriée	3
Avertissement pour la mise au rebut de l'armoire.....	3

Avant l'installation

Propriété.....	4
Spécification de l'armoire	4
Emplacement de l'armoire	4
Avis au consommateur	4
Dégagements	4
Tableau de calibrage des fils.....	5
Recommandation pour les fils	5

Installation

Déballage	6
Emplacement de l'armoire	7
Pieds de mise à niveau et roulettes.....	7
Calage.....	8
Fixation de l'armoire au sol	8
Sécurité électrique.....	9

Configuration de l'armoire

Démontage et montage du tiroir.....	10
-------------------------------------	----

Fonctionnement de l'armoire

Démarrage.....	12
Emplacement du contrôle de température	12
Séquence de fonctionnement	13

Maintenance, entretien et nettoyage

Nettoyage du serpentin du condenseur.....	14
Entretien et nettoyage de l'inox	16

Réglages de l'armoire entretien et remplacement des composants

Composants d'entretien et de remplacement.....	17
--	----

Garantie

Garantie	18
----------------	----

Comment entretenir votre réfrigérateur True pour un fonctionnement efficace et optimal

Vous avez sélectionné l'un des meilleurs groupes frigorifiques commerciaux. Il est fabriqué sous des contrôles de qualité stricts avec les meilleurs matériaux disponibles. S'il est bien entretenu, votre réfrigérateur TRUE vous procurera de nombreuses années de service sans problème.

AVERTISSEMENT – Utilisez cet appareil uniquement pour l'usage prévu tel que décrit dans ce Manuel d'installation.

Informations sur les avertissements et la sécurité du réfrigérant

Regardez l'étiquette série à l'intérieur de l'armoire pour le type de réfrigération des unités. Pour la réfrigération à base d'hydrocarbures (R290 uniquement), voir ci-dessous :



DANGER – Risque d'incendie ou d'explosion. Liquide réfrigérant utilisé très inflammable. **N'UTILISEZ PAS** de dispositifs mécaniques pour faire décongeler le réfrigérateur. **NE PERFOREZ PAS** le tube réfrigérant. Suivez attentivement les directives de manipulation. Seul un personnel qualifié peut réparer ce produit.



DANGER – Risque d'incendie ou d'explosion (liquide réfrigérant utilisé inflammable), veuillez consulter le manuel de réparation/ mode d'emploi du propriétaire avant d'effectuer une réparation sur ce produit, quelle qu'elle soit. Toutes les précautions de sécurité doivent être respectées. Toute mise au rebut doit se faire selon la réglementation locale et fédérale. Suivez les consignes de sécurité.

MISE EN GARDE – Évitez d'obstruer toutes les ouvertures de ventilation dans le boîtier de l'appareil ou dans la structure logeant l'appareil.

Précautions d'avertissement et de sécurité de base

- Pendant le fonctionnement, la maintenance ou les réparations, veillez à éviter toute coupure ou pincement d'une quelconque pièce/ composant de l'armoire.
- Les unités peuvent présenter un risque de renversement pendant le déballage, l'installation ou le déplacement de l'unité.
- Veillez à ce que l'unité soit correctement installée et placée conformément aux instructions d'installation avant son utilisation.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé, nettoyé ou entretenu par des personnes (y compris des enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou souffrant d'un manque d'expérience et de connaissance, sauf si elles ont été formées ou sont supervisées.
- **N'AUTORISEZ PAS** les enfants à jouer avec l'appareil ou à monter sur les étagères de l'unité, à s'y tenir debout ou à s'y accrocher pour éviter d'endommager le réfrigérateur ou de blesser des personnes.
- **NE TOUCHEZ PAS** les surfaces froides du compartiment du congélateur si vos mains sont humides ou mouillées. La peau peut adhérer à ces surfaces extrêmement froides.
- Débranchez le réfrigérateur avant de le nettoyer et de le réparer.
- Le réglage des contrôles de la température sur la position 0 ou l'arrêt d'un contrôle électronique peut ne pas éliminer l'électricité de tous les composants (p. ex. les circuits d'éclairage, les radiateurs périphériques et les ventilateurs de l'évaporateur).
- **NE STOCKEZ PAS** ou n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
- **N'ENTREPOSEZ PAS** de substances explosives, tels que des aérosols à gaz propulseur inflammable, dans cet appareil.
- Évitez de mettre les doigts à proximité des zones de pincement. Les dégagements entre les portes et l'armoire sont nécessairement petits. Fermez-les avec précaution si des enfants se trouvent à proximité.
- **N'UTILISEZ PAS** d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des unités, à moins que les appareils ne soient du type recommandé par le fabricant.

REMARQUE : Tout l'entretien doit être réalisé par un technicien qualifié.

Avertissement pour la mise au rebut de l'armoire

DANGER ! RISQUE DE PIÉGEAGE D'ENFANTS



Élimination appropriée de l'armoire

Les risques de piégeage et d'étouffement d'enfants ne sont pas des problèmes du passé. Les réfrigérateurs vides ou abandonnés sont toujours dangereux, même s'ils sont laissés dans un coin « juste quelques jours. » Si vous vous débarrassez de votre vieux réfrigérateur, veillez à suivre les instructions ci-dessous pour éviter les accidents.

Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :

- Retirez les portes.
- Laissez les étagères là où les enfants ne pourront pas facilement grimper à l'intérieur.

DANGER – Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant et/ou isolation inflammable utilisé(e). Toute mise au rebut doit se faire selon la réglementation locale et fédérale. Suivez les consignes de sécurité.



Avant l'installation

Propriété

Pour s'assurer que votre appareil fonctionne correctement dès le premier jour, il doit être installé correctement. Nous vous recommandons vivement de faire installer votre équipement TRUE par un électricien ou un mécanicien en réfrigération qualifié. Le coût d'une installation professionnelle est de l'argent bien dépensé.

Avant de commencer à installer votre appareil TRUE, vérifiez soigneusement qu'il n'a pas été endommagé pendant son transport. Si un dommage est constaté, effectuez immédiatement une réclamation auprès du transporteur.

TRUE ne saurait être tenu responsable des dommages survenus pendant le transport.

Spécification de l'armoire

Cet appareil est assigné au stockage et/ou à l'affichage de produit alimentaire pré-emballé ou embouteillé.

Emplacement de l'armoire

- Appareil testé pour la classe climatique 5 de l'IEC à l'ISO [température de 40°C (104°F), humidité relative de 40%].
- Pour un fonctionnement correct, les températures ambiantes doivent être inférieures ou égales à 60°F (15,5°C) et ne doivent pas dépasser 104°F (40°C).
- L'appareil ne convient pas à une utilisation à l'extérieur.
- L'appareil n'est pas adapté à une zone où un nettoyeur à haute pression ou un tuyau peut être utilisé.
- Veillez à ce que l'emplacement fournisse des dégagements appropriés et suffisamment de flux d'air pour l'armoire.
- Veillez à ce que l'alimentation électrique corresponde à la fiche technique de l'armoire ou à sa plaque signalétique et soit dans la plage de tension évaluée (+/-5 %). Veillez également à ce que le taux d'ampérage du circuit soit correct et à ce qu'il soit mis à la terre correctement.
- L'armoire devrait toujours être branchée sur son propre circuit électrique dédié. L'utilisation de prises adaptateurs et de rallonges est interdite.

Avis au consommateur

Toute perte ou détérioration des produits à l'intérieur de votre réfrigérateur/congélateur **n'est pas couverte par la garantie**. En plus de suivre les procédures d'installation recommandées, vous devez faire fonctionner le réfrigérateur/congélateur 24 heures avant de l'utiliser pour vérifier son bon fonctionnement.



JEUX

	HAUT	CÔTÉS	ARRIÈRE
TRCB	1" ouvert (25,4 mm)	1" (25,4 mm)	1" (25,4 mm)

AVERTISSEMENT – La garantie est annulée si la ventilation n'est pas suffisante.

Limites de poids de l'équipement de cuisson

Le haut des armoires Chef Base est conçu pour supporter l'équipement de cuisson du comptoir. Voir les limites de poids de l'équipement de cuisson dans le tableau ci-dessous.

- Posez l'équipement de cuisson du comptoir avec les pieds fournis par le fabricant.
- Dégagement minimum de 4" (101.6 mm) entre le haut et le bas du TRCB des éléments chauffants de l'équipement de cuisson. Le non-respect du dégagement annule la garantie fabricant.
- Pour une performance optimale, TRUE recommande d'installer un écran thermique (non fourni par TRUE).

Limites de poids de l'équipement de cuisson	
MODÈLE	POIDS MAXIMUM
TRCB-36/48/52/52-60	717 lb (326 kg)
TRCB-72/79/79-86/82/82-84/82-86	1084 lb (492 kg)
TRCB-96	1434 lb (651 kg)
TRCB-110	2000 lb (908 kg)

Tableau de calibrage des fils

115 Volts	Distance en pieds jusqu'au centre de la charge												
AMPS	20'	30'	40'	50'	60'	70'	80'	90'	100'	120'	140'	160'	
2	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	
3	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12	
4	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12	12	12	
5	14	14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10	
6	14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10	
7	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8	
8	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8	8	
9	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8	8	8	
10	14	14	14	12	12	10	10	10	10	8	8	8	
12	14	14	12	12	10	10	10	8	8	8	8	6	
14	14	14	12	10	10	10	8	8	8	6	6	6	
16	14	12	12	10	10	8	8	8	8	6	6	6	
18	14	12	10	10	8	8	8	8	8	8	8	5	
20	14	12	10	10	8	8	8	6	6	6	5	5	
25	12	10	10	8	8	6	6	6	6	5	4	4	
30	12	10	8	8	6	6	6	6	5	4	4	3	
35	10	10	8	6	6	6	5	5	4	4	3	2	
40	10	8	8	6	6	5	5	4	4	3	2	2	
45	10	8	6	6	6	5	4	4	3	3	2	1	
50	10	8	6	6	5	4	4	3	3	2	1	1	

230 Volts	Distance en pieds jusqu'au centre de la charge												
AMPS	20'	30'	40'	50'	60'	70'	80'	90'	100'	120'	140'	160'	
5	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	
6	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12	
7	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12	12	
8	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12	12	12	
9	14	14	14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	
10	14	14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10	
12	14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10	
14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8	
16	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8	8	
18	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8	8	8	
20	14	14	14	12	10	10	10	10	10	8	8	8	
25	14	14	12	12	10	10	10	10	8	8	6	6	
30	14	12	12	10	10	10	8	8	8	6	6	6	
35	14	12	10	10	10	8	8	8	8	6	6	5	
40	14	12	10	10	8	8	8	6	6	6	5	5	
50	12	10	10	8	6	6	6	6	6	5	4	4	
60	12	10	8	6	6	6	6	6	5	4	4	3	
70	10	10	8	6	6	6	5	5	4	4	2	2	
80	10	8	8	6	6	5	5	4	4	3	2	2	
90	10	8	6	6	5	5	4	4	3	3	1	1	
100	10	8	6	6	5	4	4	3	3	2	1	1	

Installation

Déballage

Outils nécessaires

Les outils requis comprennent (sans s'y limiter) les éléments suivants :

- Clé à douille 9/16
- Tournevis Phillips
- Niveau

Procédure

1. Enlevez l'emballage extérieur (carton et papier bullé ou coins en polystyrène expansé et plastique transparent). Voir fig. 1.
2. Vérifiez qu'il n'y a pas de dommages cachés sur l'unité.
3. Retirez le patin en bois. Mettez le patin de côté.

REMARQUE : Déplacez l'unité le plus près possible de l'emplacement final avant de retirer le patin en bois.

- a. Positionnez les matériaux d'emballage derrière l'appareil pour le protéger.
 - b. Placez délicatement l'unité sur son dos.
 - c. À l'aide d'une clé réglable, déplacez tous les boulons de transport fixant le patin à bois au fond de l'appareil. Voir fig. 2.
4. Si les pieds de mise à niveau ou les roulettes **ne seront pas utilisés**, soulevez délicatement l'appareil à la verticale et positionnez l'unité dans son emplacement d'installation final.

Si les pieds de mise à niveau ou les roulettes seront utilisés, passez aux instructions d'installation des pieds de mise à niveau ou des roulettes.

REMARQUE : NE SOULEVEZ PAS l'unité par les comptoirs, les portes, les tiroirs ou les grilles.

REMARQUE : Veillez à laisser l'unité en position verticale pendant le double de la durée pendant laquelle elle est restée couchée (jusqu'à 4 heures) avant de rétablir l'alimentation électrique. Si cette durée dépasse 4 heures, laissez l'unité en position verticale pendant 24 heures avant de la mettre sous tension.

REMARQUE : Les clés de l'armoire avec serrures de porte se trouvent dans le paquet de garantie.

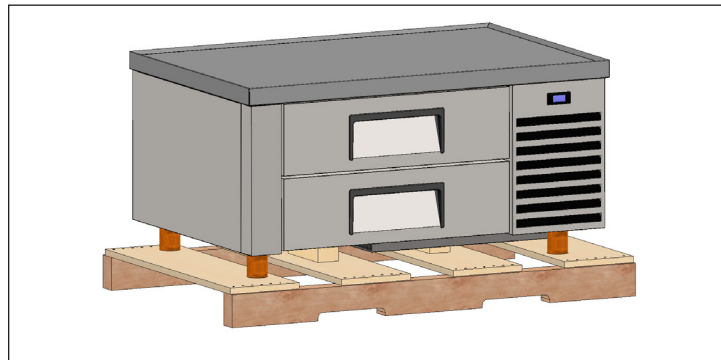


Fig. 1. Retrait de l'emballage extérieur.

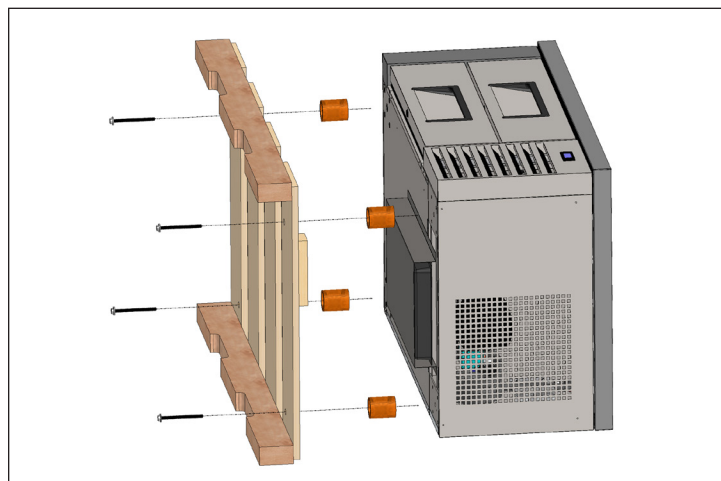


Fig. 2. Retrait des boulons de expédition.



AVERTISSEMENT – Les unités peuvent présenter un risque de renversement pendant le déballage, l'installation ou le déplacement de l'unité.

Installation (suite)

Emplacement de l'armoire

1. Assurez-vous que le flexible de purge ou les flexibles soient positionnés dans le bac.
2. Dégagez la prise et le cordon de l'intérieur de la partie arrière inférieure de l'unité de refroidissement (NE PAS brancher).
3. Placez l'unité assez près de l'alimentation électrique afin que les cordons de rallonge ne soient jamais utilisés.

Installation des pieds de mise à niveau de 6" et des roulettes

Des pieds de mise à niveau sont fournis pour aider à mettre l'armoire à niveau. Les pieds réglables permettent d'obtenir un dégagement de 6" (152 mm) sous l'armoire. Les roulettes garantissent la mobilité de l'armoire.

REMARQUE : Si l'armoire est munie d'une vis de nivellement centrale, d'une roulette ou d'un pied, assurez-vous qu'elle est bien ajustée de façon à ce qu'elle entre en contact avec le sol une fois le nivellement de l'armoire terminé.

Outils nécessaires

Les outils requis comprennent (sans s'y limiter) les éléments suivants :

- Clé à douille 9/16

Installation des pieds de mise à niveau de 6"

1. Accédez au fond de l'unité.
2. Placez les points d'ancrage de la plaque de montage sur le fond de l'unité.
3. Posez la plaque de montage. Voir fig. 1.
4. Vissez les pieds de mise à niveau dans la plaque de montage. Voir fig. 1.
5. Vérifiez que l'unité est à niveau.
6. Si l'unité n'est pas parfaitement horizontale, soulevez délicatement et tenez l'extrémité inférieure de l'unité. À l'aide d'une clé réglable, réglez la tige inférieure du pied de mise à niveau pour que l'unité soit parfaitement à l'horizontale. Voir fig. 2.

REMARQUE : NE SOULEVEZ PAS l'unité par les comptoirs, les portes, les tiroirs ou les grilles.

REMARQUE : Veillez à laisser l'unité en position verticale pendant le double de la durée pendant laquelle elle est restée couchée (jusqu'à 4 heures) avant de rétablir l'alimentation électrique. Si cette durée dépasse 4 heures, laissez l'unité en position verticale pendant 24 heures avant de la mettre sous tension.

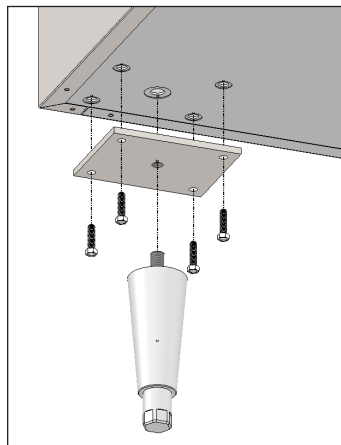


Fig. 1. Installez la plaque de montage et le pied de mise à niveau.

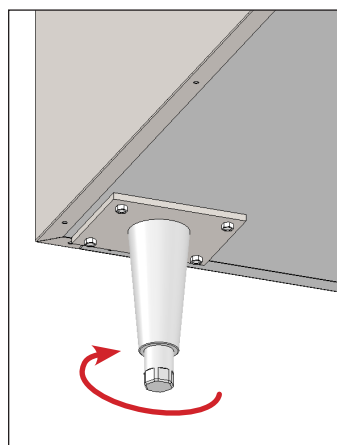


Fig. 2. Tournez la tige inférieure pour mettre l'armoire à niveau.

Installation des roulettes

1. Localisez les points d'ancrage des roulettes sur la face inférieure de l'armoire.
2. À l'aide d'une clé réglable et du matériel fourni, installez les roulettes.

REMARQUE : NE SERREZ PAS trop les boulons.

3. Vérifiez le niveau de l'armoire. Si l'armoire n'est pas parfaitement horizontale, avec une cale de 6" (152,4 mm), soutenez l'extrémité inférieure de l'unité. Ajoutez ensuite des cales de roulette.

REMARQUE : NE PUSSEZ PAS la cale de plus de 5" (127 mm) sous l'unité.

REMARQUE : Installez les cales par paires et assurez-vous qu'elles sont en contact avec les boulons de montage des roulettes.

- a. Desserrez les boulons des roulettes pour créer un espace entre la plaque de montage et le fond de l'armoire. Voir fig. 4a.
- b. Positionnez les cales de roulette et serrez les boulons de roulette. Voir fig. 4b et 4c.
- c. Abaissez l'armoire et vérifiez qu'elle est à niveau. Répétez le processus jusqu'à ce que l'armoire soit à niveau.

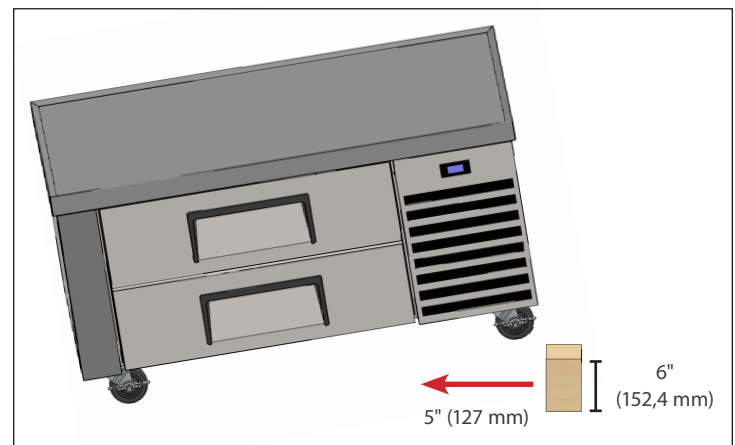
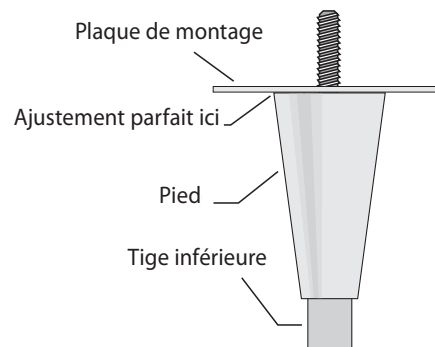


Fig. 3. NE PUSSEZ PAS la cale de plus de 5" (127 mm) sous l'unité.

Installation (suite)

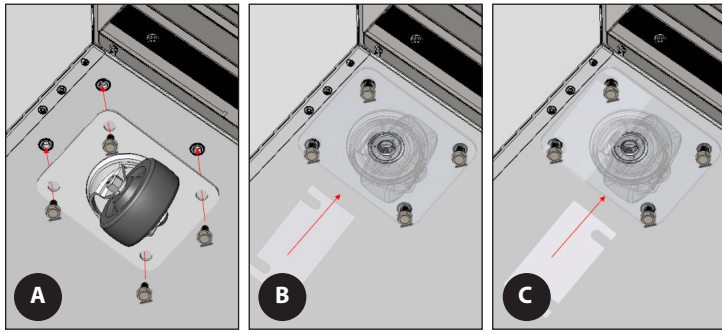
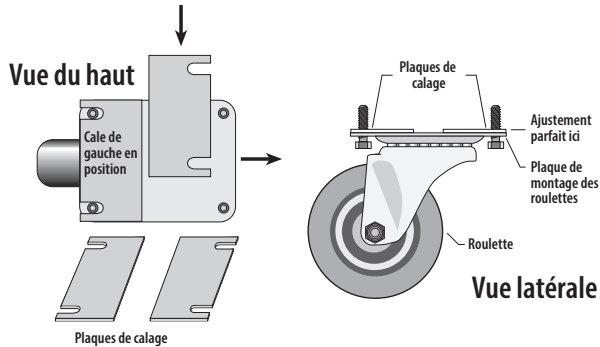


Fig. 4. Pose des cales de roulette par paires.



Mise à niveau

Une mise à niveau correcte de votre unité de refroidissement TRUE est cruciale pour un bon fonctionnement (pour les modèles non mobiles). La mise à niveau impacte l'élimination efficace des condensats et le fonctionnement des portes.

Procédure

Mettez à niveau l'unité de l'avant par rapport à l'arrière et d'un côté par rapport à un autre.

1. Positionnez le niveau sur le fond intérieur de l'unité, à proximité des portes (le niveau doit être parallèle à la face avant de l'armoire). Mettez l'armoire à niveau.
2. Positionnez le niveau sur le côté intérieur arrière de l'armoire (ici encore, le niveau doit être parallèle au côté arrière de l'armoire). Mettez l'armoire à niveau.
3. Effectuez des procédures similaires aux étapes 1 et 2 en plaçant le niveau sur le fond intérieur (côté gauche et droit - en parallèle à la profondeur de l'unité de refroidissement). Mettez l'armoire à niveau.

REMARQUE : Si l'armoire est munie d'une vis de nivellement centrale, d'une roulette ou d'un pied, assurez-vous qu'elle est bien ajustée de façon à ce qu'elle entre en contact avec le sol une fois le nivellement de l'armoire terminé.

Fixation de l'armoire au sol

Les sols en asphalte sont sensibles aux attaques chimiques. Une couche de ruban adhésif peut être placée sur le sol avant l'application du mastic pour protéger le sol.

Procédure

1. Positionnez l'armoire en laissant 3" (73 mm) entre le mur et l'arrière pour garantir une bonne ventilation.
2. Mettez l'armoire à niveau. L'armoire doit être à niveau, sur chaque côté, à l'avant et à l'arrière. Pour vérifier que l'armoire est à niveau, placez un niveau à bulle sur le fond intérieur de l'armoire à quatre endroits :
 - a. Positionnez le niveau sur le fond intérieur de l'armoire, à proximité des portes (le niveau doit être parallèle au côté avant de l'armoire). Mettez l'armoire à niveau.
 - b. Positionnez le niveau sur le côté intérieur arrière de l'armoire (le niveau doit être parallèle au côté arrière de l'armoire). Mettez l'armoire à niveau.
 - c. Effectuez des procédures similaires à a et b en plaçant le niveau sur le fond intérieur droit et gauche (le niveau doit être parallèle aux côtés de l'armoire). Mettez l'armoire à niveau.
3. Tracez un contour sur le socle de l'unité de refroidissement au sol.
4. Soulevez et bloquez le côté avant de l'armoire.
5. Appliquez un cordon de joint-mastic certifié NSF (voir liste ci-dessous) sur le sol, 1/2" (13 mm) dans la partie avant du contour tracé à l'étape 4. Le cordon de mastic doit être d'une taille suffisante pour sceller toute la surface de l'armoire lorsque celle-ci est abaissée sur la partie supérieure de mastic.
6. Soulevez et bloquez l'arrière de l'armoire.
7. Appliquez le mastic sur le sol des trois côtés comme indiqué à l'étape 5.
8. Examinez l'armoire pour vérifier qu'elle est bien scellée au sol sur tout le périmètre.

Joint-mastics certifiés NSF

- Mastic 3M #ECU800
- Mastic 3M #ECU2185
- Joint 3M #ECU1055
- Joint 3M #ECU1202
- Mastic Armstrong Liège - Caoutchouc
- Mastic Products Research Co. #5000 Caoutchouc
- G.E. Joint de silicone
- Joint silicone Dow Corning

Installation (suite)



Installation électrique et sécurité

Utilisation de prises adaptateurs

N'UTILISEZ JAMAIS UN ADAPTATEUR ! Une prise adaptateur altère la configuration de la prise OEM d'origine lorsqu'elle est branchée à une source d'électricité.

TRUE ne garantit pas les réfrigérateurs/congérateurs branchés à l'aide d'un adaptateur.



Utilisation de rallonges

N'UTILISEZ JAMAIS UNE RALLONGE ! On définit par rallonge tout composant ajoutant de la longueur au cordon d'alimentation OEM d'origine lorsqu'il est branché à une source d'électricité.

TRUE ne garantit pas les réfrigérateurs/congérateurs branchés à l'aide d'une rallonge électrique.



Configuration des prises NEMA

UTILISATION DE 60 HZ UNIQUEMENT !

TRUE utilise les types de prises NEMA indiqués. Si vous **N'AVEZ PAS** la prise de courant appropriée, demandez à un électricien agréé de vérifier et d'installer la bonne source d'alimentation.



115/60/1
NEMA-5-15R



115/208-230/1
NEMA-14-20R



115/60/1
NEMA-5-20R



208-230/60/1
NEMA-6-15R

Prises internationales (IEC) uniquement

Les armoires internationales peuvent être fournies avec un cordon d'alimentation qui requerra une installation. Installez ce cordon avant de raccorder l'unité à une source d'alimentation.

REMARQUE : Les configurations de prises internationales varieront selon le pays et la tension

Installation

Introduisez complètement le cordon d'alimentation dans la prise de l'armoire jusqu'à ce qu'il se verrouille en position. Voir fig. 1.

Retrait

Appuyez sur le bouton rouge. Voir fig. 2.

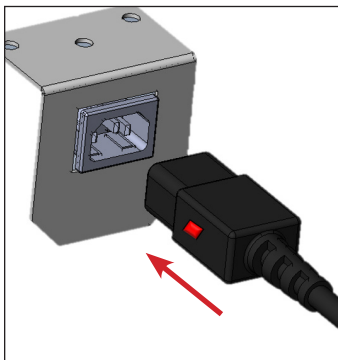


Fig. 1. Insérez complètement le cordon d'alimentation dans la prise.

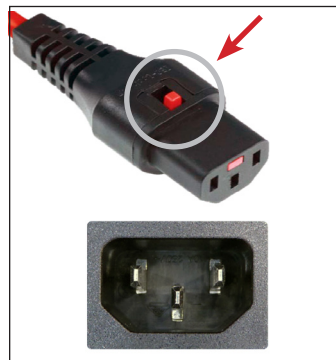


Fig. 2. Appuyez sur le bouton rouge pour débrancher le cordon.

Branchements électriques

- Le cordon d'alimentation de cet appareil est équipé d'une fiche de mise à la terre qui minimise les risques d'électrocution.
- La prise de courant et le circuit électrique devraient être contrôlés par un électricien agréé pour vous assurer que la prise de courant est correctement mise à la terre.
- Si la prise de courant est une prise standard à 2 broches, il est de votre responsabilité personnelle de la faire remplacer par une prise murale correctement mise à la terre.
- NE COUPEZ PAS** ou n'enlevez en aucun cas la broche de terre du cordon d'alimentation. Pour votre sécurité personnelle, cet appareil doit être correctement relié à la terre.
- Avant de brancher votre nouvel appareil à une alimentation électrique, vérifiez la tension d'entrée avec un voltmètre. Si la tension enregistrée est inférieure à la tension évaluée pour le fonctionnement (+/-5%) et le taux d'ampérage, corrigez-la immédiatement. Voir la plaque signalétique de l'appareil pour cette tension demandée.
- Le réfrigérateur/congérateur devrait toujours être branché à un circuit électrique dédié. Ceci permet d'obtenir les meilleures performances et empêche également la surcharge des circuits de câblage du bâtiment (ce qui pourrait causer un risque d'incendie dû à la surchauffe des fils).
- Ne débranchez jamais votre réfrigérateur/congérateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Tenez toujours fermement la fiche et retirez-la de la prise murale.
- Lorsque vous déplacez le réfrigérateur/congérateur du mur pour quelque raison que ce soit, veillez à ne pas renverser ou endommager le cordon d'alimentation.
- Réparez ou remplacez immédiatement tous les cordons d'alimentation coupés ou autrement endommagés. **N'UTILISEZ PAS** un cordon qui présente sur sa longueur ou à l'une de ses extrémités des fissures ou des dommages dus à l'abrasion.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par des composants d'origine (OEM). Pour éviter tout risque, il est recommandé de faire appel à un prestataire agréé.

Diagramme de câblage de l'armoire

Le diagramme de câblage de l'armoire est dans l'espace extérieur du compartiment d'entretien de l'armoire.

Une copie du diagramme de câblage peut également être obtenue sur le site www.truemfg.com/support/serial-number-lookup

Configuration de l'armoire

Démontage et montage du tiroir #1

Retrait

1. Ouvrez complètement le tiroir.
2. Localisez les clips de rouleau (en position basse ; voir fig. 1 et 2).
3. Tout en tenant les côtés du tiroir, tournez les clips de rouleau vers le haut. Voir fig. 3.
4. Soulevez le tiroir de la fente du canal.

Installation

1. Avec les clips de rouleau en position haute (voir fig. 3), abaissez les rouleaux arrière du tiroir dans les fentes du canal.
2. Poussez le tiroir en position.
3. Tournez les clips de rouleau en position basse. Voir fig. 1 et 2.

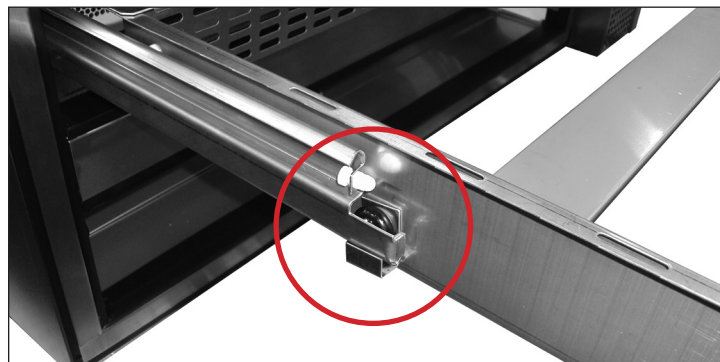


Fig. 1. Emplacement des clips de rouleau.

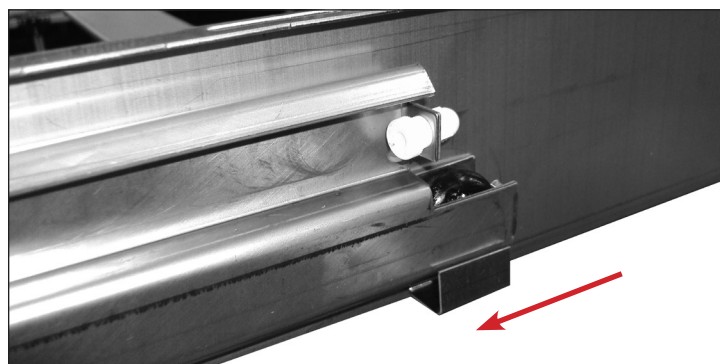


Fig. 2. Clip de rouleau en position basse.

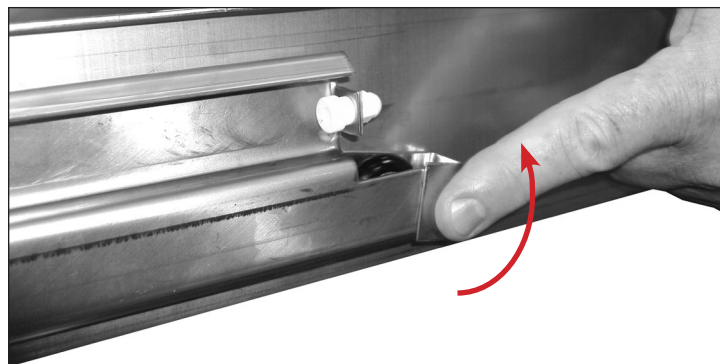


Fig. 3. Tournez le clip de rouleau vers le haut.

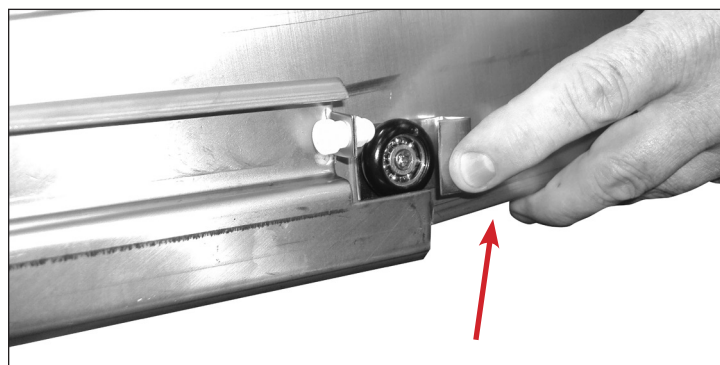


Fig. 4. Soulevez délicatement le tiroir des fentes du canal.

Configuration de l'armoire

Démontage et montage du tiroir #2

Retrait

1. Faites glisser le tiroir vers l'extérieur et localisez la bague d'arrêt en plastique du tiroir. Voir fig. 1.
2. Poussez la bague d'arrêt en plastique du tiroir vers l'avant et soulevez l'extrémité avant. Voir fig. 2a et 2b.
3. Retirez le tiroir.

Installation

1. Avec la bague d'arrêt en plastique du tiroir soulevée, alignez le tiroir avec la glissière et poussez le tiroir en position. Voir fig. 2b et 3.
2. Alignez le tiroir avec la glissière et poussez-le en position.
3. Appuyez sur la bague d'arrêt en plastique du tiroir et poussez-la vers le bas en direction de l'arrière de l'armoire. Voir fig. 1.
4. Vérifiez le bon fonctionnement du tiroir.



Fig. 1. Emplacement de la bague d'arrêt du tiroir. La bague d'arrêt est enclenchée.



Fig. 2a. Poussez la bague d'arrêt vers l'avant.

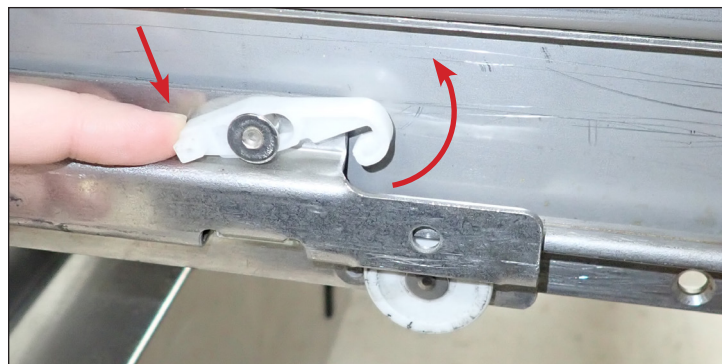


Fig. 2b. Poussez l'arrière de la bague d'arrêt vers le bas.



Fig. 3. Alignez le tiroir sur la glissière.

Fonctionnement de l'armoire


Démarrage

- Le compresseur est prêt à fonctionner quand l'unité est achetée. Tout ce que vous avez à faire c'est de brancher le réfrigérateur.
- Des altérations excessives du contrôle peuvent entraîner des difficultés d'entretien. S'il est nécessaire de remplacer le contrôle de la température, veuillez à commander la pièce de rechange auprès de votre revendeur TRUE ou un agent de service recommandé.
- Un bon débit d'air dans votre appareil TRUE est essentiel. Veuillez à empêcher les produits de s'appuyer contre les côtés ou le mur arrière et d'entrer dans la zone de 4" (101,6 mm) du logement de l'évaporateur. L'air réfrigéré sortant du serpentin de l'évaporateur doit circuler dans toute l'armoire pour avoir des températures de produit homogènes.

REMARQUE : Si l'appareil est déconnecté ou éteint, attendez 5 minutes avant de le redémarrer.

RECOMMANDATION – Avant de remplir le réfrigérateur, nous vous recommandons d'utiliser votre appareil TRUE à vide pendant 24 heures pour vérifier son bon fonctionnement. N'oubliez pas que notre garantie d'usine **NE COUVRE PAS** la perte de produit !

Contrôle de la température et emplacement de l'interrupteur d'éclairage

Le symbole de l'ampoule  montre l'emplacement approximatif de l'interrupteur d'éclairage.

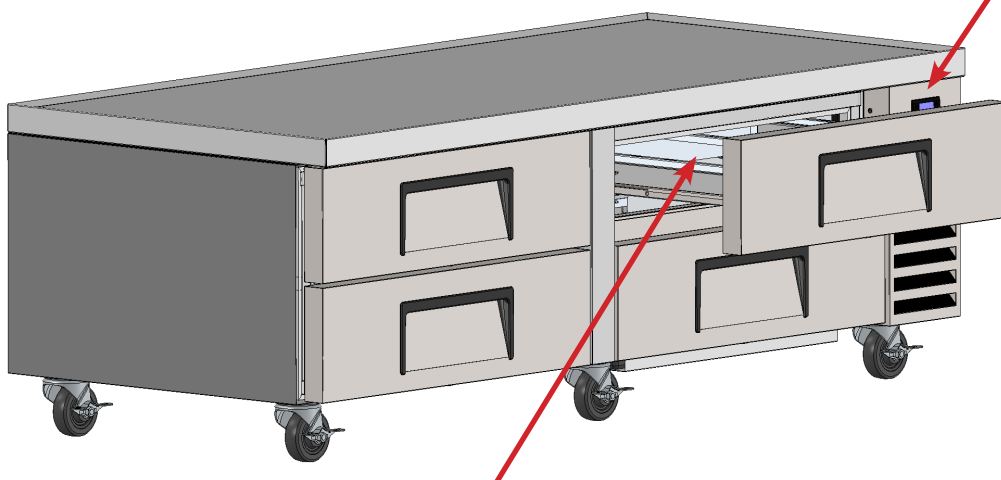


Le contrôle électronique de la température peut servir en tant qu'interrupteur d'éclairage.

Pour contrôler l'éclairage, appuyez sur la flèche vers le haut  M.



Contrôle électronique de la température avec affichage numérique
À l'avant de la grille.



Contrôle mécanique de la température
Plafond supérieur intérieur ou paroi intérieure droite.



POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS

Pour plus d'informations concernant le réglage du contrôle de la température d'une armoire ou la séquence générale de fonctionnement, veuillez consulter notre **Réglage du contrôle de la température—Séquence du manuel d'utilisation** dans notre bibliothèque de ressources sur le site <https://www.truemfg.com/Service-Manuals/Sequence-of-Operation> ou suivez le code QR.



Fonctionnement de l'armoire (suite)

Séquence générale de fonctionnement - Armoires de réfrigérateur et de congélateur

Lorsque l'armoire est branchée...

- L'éclairage intérieur s'allume sur les modèles de porte en verre (voir page précédente pour connaître l'emplacement de l'interrupteur d'éclairage).
- Un contrôle électronique avec un écran numérique s'allumera (s'il est installé).
- Il peut y avoir une légère temporisation avant le démarrage du/des ventilateur(s) du compresseur et/ou de l'évaporateur. Elle peut varier en fonction du temps ou de la température qui pourrait résulter d'une opération initiale de dégivrage d'une durée minimale de 6 minutes.
- Le régulateur de température/thermostat peut mettre en marche et à l'arrêt le compresseur en même temps que le(s) ventilateur(s) de l'évaporateur. Chaque armoire requerra un événement de dégivrage pour garantir que le serpentin de l'évaporateur soit exempt de toute formation de givre ou de glace. Une minuterie de décongélation ou un contrôle électronique met en route le dégivrage.

EXCEPTION – Les modèles TSID, TDBD, TCGG et TMW n'ont pas de ventilateur(s) de l'évaporateur.

- Le régulateur de température/thermostat détecte soit la température d'un serpentin de l'évaporateur, soit la température de l'air, PAS la température du produit.
- L'affichage d'un thermomètre analogique, d'un thermomètre numérique ou d'un contrôle électronique peut refléter les variations du cycle de réfrigération des températures hautes et basses, PAS la température du produit. **La méthode la plus précise pour déterminer le fonctionnement de l'armoire est de vérifier la température du produit.**
- Les réfrigérateurs équipés de régulateurs mécaniques de la température procéderont au dégivrage pendant chaque mise hors cycle du compresseur.
- Les congélateurs équipés de régulateurs mécaniques de la température procéderont au dégivrage à une heure donnée définie par la minuterie de décongélation.

EXCEPTION – Les modèles TFM, TDC, THDC et TMW requièrent un dégivrage manuel. La fréquence de ce dégivrage manuel dépendra de l'utilisation de l'armoire et des conditions ambiantes.

- Un contrôle électronique avec un affichage numérique (si installé) indiquera **DEF** pendant le dégivrage.

REMARQUE : L'affichage peut être légèrement différé avant d'indiquer une température après la fin d'une opération de dégivrage et afficher au lieu de cela **DEF** pendant un cycle de réfrigération.

- Les modèles avec un thermomètre numérique ou analogique peuvent indiquer des températures supérieures à la normale pendant le dégivrage.
- Un réfrigérateur utilisera les ventilateurs de l'évaporateur pour nettoyer le serpentin pendant le dégivrage.

EXCEPTION – Les modèles TSID, TDBD et TCGG n'ont pas de ventilateur(s) de l'évaporateur.

- Un congélateur utilisera des radiateurs pour nettoyer le serpentin de l'évaporateur pendant le dégivrage.

REMARQUE : Les radiateurs du serpentin de l'évaporateur et du tube de purge ne sont mis sous tension que pendant le dégivrage. Le dégivrage se termine quand une température spécifique du serpentin de l'évaporateur est atteinte ou en fonction d'une durée.

Maintenance, entretien & nettoyage

ATTENTION - Pendant le fonctionnement, la maintenance ou les réparations, veillez à éviter toute coupure ou pincement d'une quelconque pièce/composant de l'armoire.

Nettoyage du serpentin du condenseur

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent être observées, y compris les suivantes :



AVERTISSEMENT – Choc électrique et risque de brûlure. Débranchez l'unité ou coupez l'alimentation avant de continuer. **NE NETTOYEZ PAS** l'appareil avec un nettoyeur à haute pression ou un tuyau.



ATTENTION – Risque de blessure aux yeux. Une protection oculaire est recommandée.



ATTENTION – Les ailettes du serpentin sont coupantes. Il est recommandé d'utiliser des gants.

Outils nécessaires

Les outils requis comprennent (sans s'y limiter) les éléments suivants :

- Tournevis Phillips
- Tourne-écrou 3/8"
- Brosse à soies dures
- Réservoir d'air comprimé
- Aspirateur
- Lampe torche
- Protection oculaire
- Gants

Procédure

1. Déconnectez l'unité de l'alimentation électrique.
2. Retirez la grille de ventilation avant de l'armoire. Voir fig. 1.
3. À l'aide d'une brosse à soies dures, nettoyez soigneusement la saleté accumulée sur les ailettes. Voir fig. 2.
4. Une fois la saleté retirée de la surface du serpentin, utilisez une lampe torche pour vérifier que vous voyez à travers le serpentin et observez la rotation des lames du ventilateur du condenseur. Voir fig. 3.
Si la vue est dégagée, réinstallez la grille de ventilation, raccordez l'unité à l'électricité et vérifiez le bon fonctionnement.
Si la vue est toujours obstruée par de la saleté, passez à l'étape suivante.
5. Retirez les boulons du socle du condenseur. Voir fig. 4.
6. Retirez les supports du serpentin du condenseur (si applicable).
7. Faites coulisser délicatement l'unité de condensation pour la sortir (les connexions tubulaires sont flexibles). Voir fig. 5. Soufflez doucement de l'air comprimé ou du CO₂ dans le serpentin jusqu'à ce qu'il soit nettoyé.
8. Aspirez avec soin toute saleté autour et derrière la zone de l'unité de condensation.
9. Réinstallez les supports du serpentin (le cas échéant). Remplacez ensuite avec soin l'ensemble du compresseur en le faisant glisser sur sa position et vissez-le en place. Voir fig. 6.
10. Réinstallez la grille de ventilation, branchez le cordon d'alimentation à l'unité et vérifiez le bon fonctionnement.



Informations importantes sur la garantie LE NETTOYAGE DU CONDENSATEUR N'EST PAS COUVERT PAR LA GARANTIE !

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter votre Service à la clientèle local de TRUE Manufacturing. Regardez le capot avant pour connaître les emplacements et les coordonnées.

- Les serpentins de condenseur accumulent des salissures et nécessitent un nettoyage tous les 30 jours ou en fonction des besoins.
- Un serpentin de condenseur encrassé peut entraîner des réparations hors garantie et/ou une panne de l'armoire.
- Un nettoyage correct nécessite d'éliminer la poussière du condenseur à l'aide d'une brosse souple, d'aspirer le condenseur avec un aspirateur ordinaire ou du CO₂, de l'azote ou de l'air pressurisé.
- Ne placez aucune partie du filtre devant le serpentin de condensation.
- Sur la plupart des unités, le condenseur est accessible en enlevant le cache extérieur de la grille de l'armoire.
- Si vous ne pouvez pas éliminer les salissures correctement, veuillez contacter votre prestataire de services agréé pour la réfrigération.

Maintenance, entretien et nettoyage (suite)

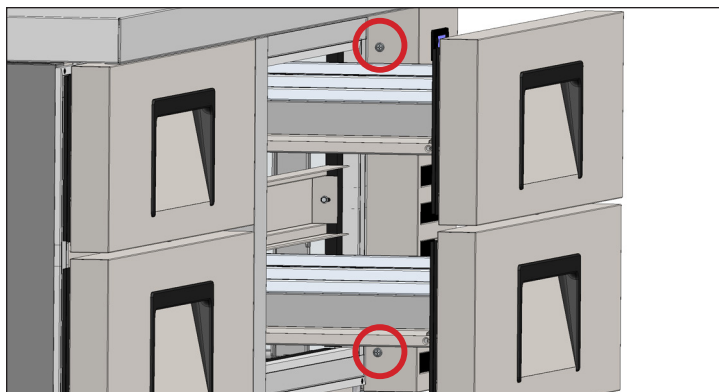


Fig. 1. Emplacements des vis de la grille de ventilation arrière.

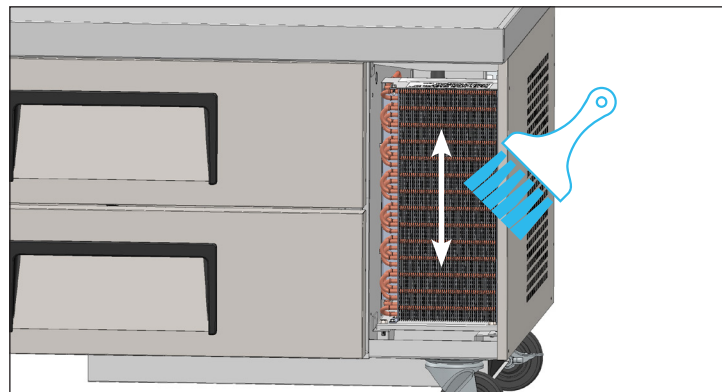


Fig. 2. Ne brossez jamais en travers des ailettes des serpentins.

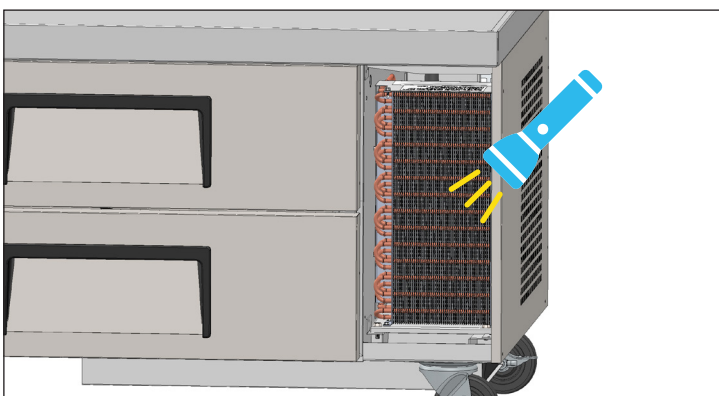


Fig. 3. Vérifiez que toutes les obstructions ont bien été éliminées.

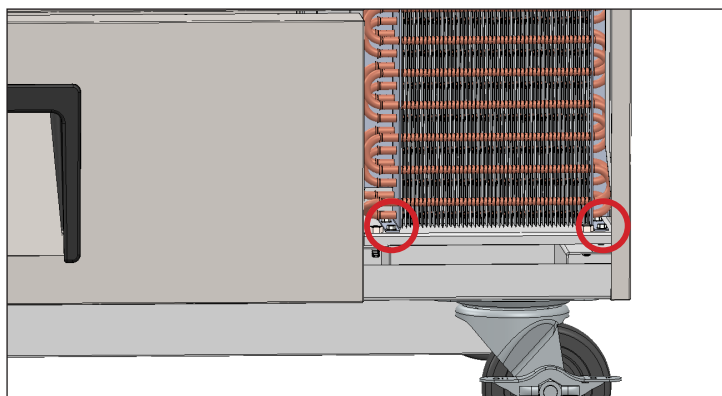


Fig. 4. Emplacements des boulons du socle du condenseur.

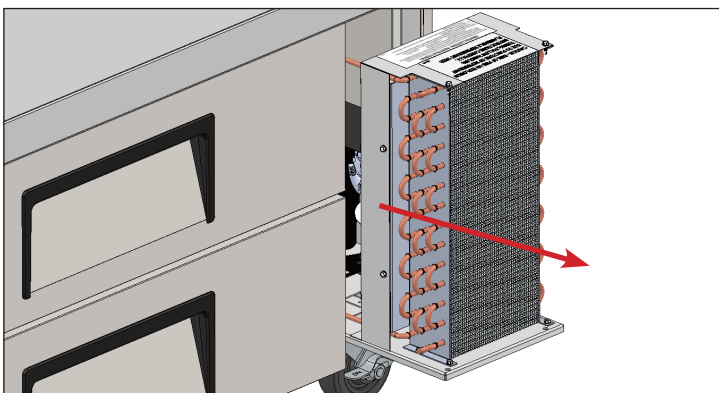


Fig. 5. Sortez l'unité de condensation avec soin en la faisant glisser.

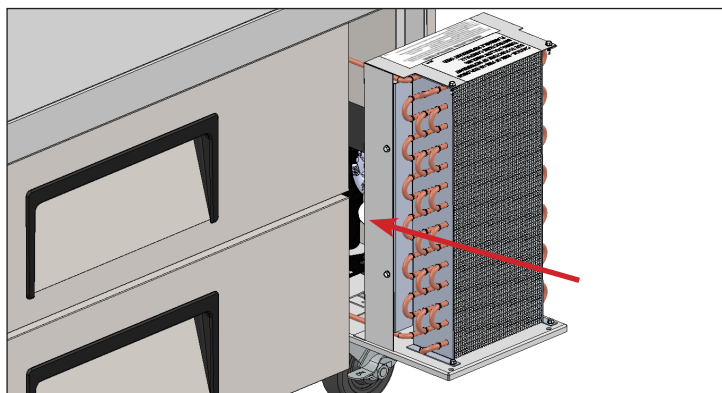


Fig. 6. Remplacez avec soin l'unité de condensation en la faisant glisser sur sa position et remplacez les boulons.

Maintenance, entretien et nettoyage (suite)

Entretien et nettoyage de l'inox

CAUTION – N'UTILISEZ PAS de laine d'acier, de produits abrasifs ou à base de chlore pour nettoyer les surfaces en acier inoxydable.

Composants en acier inoxydable

Trois points fondamentaux sont susceptibles d'affecter la couche de passivité de l'inox, permettant ainsi à la corrosion de se former.

- Les rayures causées par les brosses métalliques, les grattoirs, les tampons en acier et autres articles pouvant être abrasifs pour la surface de l'acier inoxydable.
- Les dépôts laissés sur votre acier inoxydable peuvent laisser des taches. Dans la partie du pays où vous vivez, l'eau peut être dure ou douce. Une eau dure peut laisser des taches. Une eau dure chauffée peut laisser des dépôts si elle n'est pas nettoyée assez rapidement. Ces dépôts peuvent entraîner la dégradation de la couche passive et faire rouiller votre acier inoxydable. Tous les dépôts laissés par la préparation ou le service des aliments doivent être enlevés dès que possible.
- Les chlorures qui sont présents dans le sel de table, les aliments et l'eau ainsi que dans les nettoyants ménagers et industriels. C'est le pire type de chlorures à utiliser sur de l'acier inoxydable.

Nettoyage et restauration de l'acier inoxydable

N'UTILISEZ PAS de nettoyants pour acier inoxydable ou de solvants similaires pour nettoyer des pièces en plastique ou laquées. Utilisez à la place de l'eau savonneuse tiède.

- Pour le nettoyage de routine et l'élimination de la graisse et de l'huile, appliquez du vinaigre blanc, de l'ammoniac ou n'importe quel bon détergent* du commerce à l'aide d'un chiffon doux ou d'une éponge.
 - Du polish pour acier inoxydable (p. ex., polish pour acier inoxydable Zep®, produit de nettoyage et polish pour acier inoxydable Weiman®, produit de nettoyage et polish pour acier inoxydable Nycos® ou Ecolab® Ecoshine®) et de l'huile d'olive peuvent servir de barrière contre les empreintes de doigt et les traces.
 - Les dégraissants* (p. ex., nettoyant dégraissant spécial cuisine Easy-Off® ou nettoyant et dégraissant Simple Green®) sont excellents pour enlever la graisse, les acides gras, le sang et les aliments brûlés de toutes les surfaces.
- *N'UTILISEZ PAS** les détergents ou les dégraissants avec des chlorures ou des phosphates.
- Pour la restauration/passivation ou l'élimination de taches tenaces ou d'une décoloration, vous pouvez appliquer le nettoyant Brillo® Cameo® ou Zud®, le polish pour métal Ecolab® Specifix™ First Impression®, Sheila Shine ou encore du talc en frottant dans le sens des lignes de polissage.

REMARQUE : Les dénominations commerciales citées ne l'ont été qu'à titre d'exemple ce qui ne constitue ou n'implique aucun cautionnement de notre part. Les nettoyants n'étant pas cités dans cette liste ne sont pas pour autant inappropriés.

8 conseils pour éviter la rouille sur l'acier inoxydable

Maintien de la propreté de votre équipement

Évitez l'accumulation de taches dures en nettoyant fréquemment. Utilisez des produits nettoyants à la concentration recommandée (chlorés alcalins ou non chlorés).

Utilisation des outils de nettoyage corrects

Utilisez des outils non abrasifs pour nettoyer vos produits en acier inoxydable. La couche passive de l'acier inoxydable ne sera pas endommagée par les chiffons doux et les tampons à récurer en plastique.

Nettoyage le long des lignes de polissage

Des lignes de polissage (le « grain ») sont visibles sur certains aciers inoxydables. Frottez toujours parallèlement aux lignes de polissage quand elles sont visibles. Utilisez un tampon à récurer en plastique ou un chiffon doux si vous ne pouvez pas voir le grain.

Utilisez des nettoyants alcalins, alcalins chlorés ou non chlorés

Si de nombreux nettoyants traditionnels comportent des chlorures, l'industrie offre un choix toujours croissant de nettoyants sans chlorure. Si vous n'êtes pas sûr de la teneur en chlorure de votre nettoyant, contactez votre fournisseur. Si le fabricant vous informe que votre nettoyant actuel contient des chlorures, demandez une alternative.

Évitez les nettoyants contenant des sels quaternaires car ils peuvent attaquer l'acier inoxydable et causer des piqûres et de la rouille.

Rinçage

En cas d'utilisation de nettoyants chlorés, vous devez rincer et essuyer immédiatement. Il est préférable d'essuyer le plus rapidement possible l'eau et les produits de nettoyage stagnants. Laissez les équipements en inox sécher à l'air. L'oxygène aide à maintenir le film de passivité sur l'acier inoxydable.

N'utilisez jamais d'acide hydrochlorique (acide muriatique) sur l'acier inoxydable

Même dilué, l'acide hydrochlorique peut entraîner de la corrosion, des piqûres et de la fissuration par corrosion sous contrainte de l'acier inoxydable.

Traitement de l'eau

Pour réduire les dépôts, adoucissez l'eau si possible. L'installation de certains filtres peut éliminer les éléments corrosifs et désagréables. Des sels dans un adoucisseur d'eau bien entretenu peuvent également vous être utiles. Contactez un spécialiste en traitement si vous n'êtes pas certain du traitement approprié de l'eau.

Restauration régulière et passivité de l'acier inoxydable

Les oxydes de chrome protecteurs à la surface de l'acier inoxydable lui donnent ses propriétés inoxydables. Si ces oxydes sont éliminés par un décapage ou par une réaction à des produits chimiques nocifs, le fer dans l'acier sera exposé et peut commencer à s'oxyder ou à rouiller. La passivation est un processus chimique qui supprime le fer libre et d'autres contaminants de la surface de l'acier inoxydable, permettant aux oxydes de chrome protecteurs de se reformer.

Réglages de l'armoire, entretien et remplacement des composants

REMARQUE : Tous les réglages de l'armoire doivent être faits **APRÈS** qu'il ait été vérifié que l'armoire était à niveau et correctement supportée.

Composants d'entretien et de remplacement

- Remplacez les pièces des composants par des composants d'origine (OEM).
- Faites faire l'entretien de votre unité par un prestataire agréé afin de minimiser les risques d'embrasement dus à des pièces défectueuses ou à un mauvais entretien et pour garantir la santé et la sécurité de l'opérateur.
- Débranchez le réfrigérateur/congélateur avant de le nettoyer ou de le réparer. Le réglage des contrôles de la température sur la position 0 ou l'arrêt d'un contrôle électronique peut ne pas éliminer l'électricité de tous les composants (p. ex. les circuits d'éclairage, les radiateurs périphériques et les ventilateurs de l'évaporateur).

POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS

Pour obtenir des instructions d'entretien supplémentaires, veuillez visiter le centre média à l'adresse www.truemfg.com

USA FOODSERVICE & CANADA WARRANTY STATEMENT

FIVE-YEAR HYDROCARBON PARTS & LABOR WARRANTY & THREE YEARS HFC PARTS & LABOR WARRANTY

TRUE warrants to the original purchaser of every new TRUE refrigerated unit, the cabinet, and all parts thereof, to be free from defects in material or workmanship, under normal and proper use and maintenance service as specified by TRUE and upon proper installation and start-up in accordance with the instruction packet supplied with each TRUE unit. TRUE's obligation under this warranty is limited to a period of five (5) years for hydrocarbon (HC) units and three (3) years for HFC units from the date of the original installation. Any warranty coverage is dependent on the purchase date of the cabinet being within 39 months of the original ship date from TRUE.

Any part covered under this warranty that is determined by TRUE to have been defective within this time frame, is limited to the repair or replacement, including labor charges, of defective parts or assemblies. The labor warranty shall include standard straight time labor charges only and reasonable travel time, as determined by TRUE.

Warranty does not cover standard wear parts which include door gaskets, incandescent bulbs, or fluorescent bulbs. Warranty also does not cover issues caused by improper installation or lack of basic preventative maintenance, which includes regular cleaning of condenser coils.

ADDITIONAL TWO-YEAR HYDROCARBON COMPRESSOR WARRANTY

In addition to the five (5) year warranty stated above, TRUE warrants its hermetically and semi-hermetically sealed Hydrocarbon (HC) compressor to be free from defects in both material and workmanship under normal and proper use and maintenance service for a period of two (2) additional years, part only for compressor defects only. Our HFC compressors will have the three (3) years parts & labor detailed above and an additional two (2) years for a compressor part only for compressor defects warranty.

Compressors determined by TRUE to have been defective within this time period will, at TRUE's option, be either repaired or replaced with a compressor or compressor parts of similar design and capacity.

The compressor component warranty applies only to hermetically and semi-hermetically sealed parts of the compressor and does not apply to any other parts or components, including, but not limited to: cabinet, paint finish, temperature control, refrigerant, metering device, driers, motor starting equipment, fan assembly or any other electrical component, etcetera.

404A/134A/HYDROCARBON COMPRESSOR WARRANTY

The compressor warranty detailed above will be voided if the following procedure is not carefully adhered to:

1. This system contains R404A, R134A, or R290 refrigerant and polyol ester lubricant. The polyol ester lubricant has rapid moisture absorbing qualities. If long exposure to the ambient conditions occur, the lubricant must be removed and replaced with new. For oil amounts and specifications please call TRUE technical service department (855-372-1368). Failure to comply with recommended lubricant specification will void the compressor warranty.
2. Drier replacement is very important and must be changed when a system is opened for servicing. An OEM exact replacement should be used. The new drier must also be the same capacity as the drier being replaced.
3. Micron level vacuums must be achieved to ensure low moisture levels in the system. 500 microns or lower must be obtained.

WARRANTY CLAIMS

All claims for labor or parts must be made directly through TRUE. All claims should include: model number of the unit, the serial number of the cabinet, proof of purchase, date of installation, and all pertinent information supporting the existence of the alleged defect.

In case of warranty compressor, a picture of the compressor model tag must be returned to TRUE along with above listed information. For warranty claim information, visit www.truemfg.com/Support/Warranty-Support. Any action for breach of these warranty provisions must be commenced within three (3) months of the defect giving rise to the breach.

True reserves the right to request any failed part covered under warranty to be returned.

WHAT IS NOT COVERED BY THIS WARRANTY

TRUE's sole obligation under this warranty is limited to either repair or replacement of parts, subject to the additional limitations below. This warranty neither assumes nor authorizes any person to assume obligations other than those expressly covered by this warranty.

NO CONSEQUENTIAL DAMAGES. TRUE IS NOT RESPONSIBLE FOR ECONOMIC LOSS; PROFIT LOSS; OR SPECIAL, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, LOSSES OR DAMAGES ARISING FROM FOOD OR PRODUCT SPOILAGE CLAIMS WHETHER OR NOT ON ACCOUNT OF REFRIGERATION FAILURE.

WARRANTY IS NOT TRANSFERABLE. This warranty is not assignable and applies only in favor of the original purchaser/user to whom delivered. ANY SUCH ASSIGNMENT OR TRANSFER SHALL VOID THE WARRANTIES HEREIN MADE AND SHALL VOID ALL WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

IMPROPER USAGE. TRUE ASSUMES NO LIABILITY FOR PARTS OR LABOR COVERAGE FOR COMPONENT FAILURE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM IMPROPER USAGE OR INSTALLATION OR FAILURE TO CLEAN AND/OR MAINTAIN PRODUCT AS SET FORTH IN THE WARRANTY PACKET PROVIDED WITH THE UNIT.

RELOCATION OF CABINET FOR REPAIR. True is not responsible for the cost to move a cabinet for any reason from its position of operation on the customer's premises to make a warranty repair.

NON-OEM PARTS. Use of non-OEM parts without manufacturer's approval will void cabinet warranty.

ALTERATION, NEGLIGENCE, ABUSE, MISUSE, ACCIDENT, DAMAGE DURING TRANSIT OR INSTALLATION, FIRE, FLOOD, ACTS OF GOD. TRUE is not responsible for the repair or replacement of any parts that TRUE determines have been subjected after the date of manufacture to alteration, neglect, abuse, misuse, accident, damage during transit or installation, fire, flood, or act of God.

IMPROPER ELECTRICAL CONNECTIONS. TRUE IS NOT RESPONSIBLE FOR THE REPAIR OR REPLACEMENT OF FAILED OR DAMAGED COMPONENTS RESULTING FROM INCORRECT SUPPLY VOLTAGE, THE USE OF EXTENSION CORDS, LOW VOLTAGE, OR UNSTABLE SUPPLY VOLTAGE.

NO IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE: THERE ARE NO OTHER WARRANTIES, EXPRESSED, IMPLIED OR STATUTORY, EXCEPT THE FIVE (5) YEAR HYDROCARBON (HC) and THREE (3) YEAR HFC PARTS & LABOR WARRANTY AND THE TOTAL (5) YEAR HFC COMPRESSOR PART ONLY FOR COMPRESSOR DEFECTS AND THE ADDITIONAL TWO (2) YEAR HC COMPRESSOR PART ONLY FOR COMPRESSOR DEFECTS WARRANTY AS DESCRIBED ABOVE. THESE WARRANTIES ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, INCLUDING IMPLIED WARRANTY AND MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THERE ARE NO WARRANTIES WHICH EXTEND BEYOND THE DESCRIPTION ON THE FACE HEREOF.

OUTSIDE U.S. AND CANADA: This warranty does not apply to, and TRUE is not responsible for, any warranty claims made on products sold or used outside the United States and Canada. This warranty only applies to units shipped from True's manufacturing facilities after November 1, 2021 for US Foodservice & Canada.

ENVIRONMENTAL ATTRIBUTES

Any and all environmental attributes, including environmental offset credit rights, with respect to TRUE® refrigeration units manufactured after September 1, 2015, shall remain the property of True Manufacturing Co., Inc. and are not transferred.

This warranty only applies to units shipped from True's manufacturing facilities after November 1, 2021 for US Foodservice & Canada.

MS • 5/2022

REMARQUES



www.truemfg.com